

FY2023	Bimbingan Aplikasi Beasiswa								
Yayasan Inkorporasi Kepentingan Umum Oosakafu Ikueikai 6-20 Amijima-cho, Miyakojima-ku, Osaka 534-0026 Osaka Shigaku Kaikan 2F Jam kerja: Hari kerja 9:00 am - 5:30 pm	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="2" style="text-align: center;">Untuk pertanyaan, hubungi</th> </tr> <tr> <th colspan="2" style="text-align: center;">Divisi Pinjaman Beasiswa</th> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">TEL</td> <td style="text-align: center;">06 - 6357 - 6272</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">FAX</td> <td style="text-align: center;">06 - 6358 - 3053</td> </tr> </table>	Untuk pertanyaan, hubungi		Divisi Pinjaman Beasiswa		TEL	06 - 6357 - 6272	FAX	06 - 6358 - 3053
Untuk pertanyaan, hubungi									
Divisi Pinjaman Beasiswa									
TEL	06 - 6357 - 6272								
FAX	06 - 6358 - 3053								
Silahkan kunjungi juga website kami ➡ ➡ Oosakafu Ikueikai									

(Catatan) Pastikan anda menghubungi nomor telepon yang benar.

(Catatan) Mereka yang dijadwalkan menerima pinjaman beasiswa yang dicadangkan untuk tahun akademik 2023 dan telah menyerahkan Notifikasi Penerimaan Sekolah dan Sertifikat Pinjaman Beasiswa ke sekolah mereka akan dianggap sebagai penerima beasiswa untuk tahun akademik 2023. Oleh karena itu, mereka tidak perlu mendaftar untuk beasiswa ini. Selain itu, mereka yang sudah mendapatkan pinjaman beasiswa tidak perlu mendaftar.

1. Garis besar program

Program ini dirancang untuk siswa yang terdaftar di sekolah menengah atau lembaga pendidikan lainnya di bawah Undang-Undang Pendidikan Sekolah yang memiliki dorongan akademik yang kuat tetapi menghadapi kesulitan keuangan untuk melanjutkan studi mereka. Tujuan dari program ini adalah untuk memberikan mereka pinjaman untuk mendukung pendidikan mereka.

Beasiswa dari Oosakafu Ikueikai (lembaga beasiswa Prefektur Osaka) bebas bunga.

2. Kualifikasi pelamar

1. Pemohon mestilah pelajar yang mendaftar di sekolah berikut di bawah Akta Pendidikan Sekolah.
 - (1) Sekolah menengah (termasuk penggal terakhir sekolah pendidikan menengah dan sekolah bahagian sekolah menengah sekolah berkeperluan khas) dan kolej teknologi
 - (2) Kursus menengah atas di sekolah pelatihan khusus (namun, hanya untuk kursus dengan masa studi minimal satu tahun)
2. Pemohon wali (seperti ayah atau ibu) harus tinggal di Prefektur Osaka.

* Mengenai orang tua atau wali

Karena revisi KUH Perdata, usia dewasa diturunkan menjadi 18 tahun mulai 1 April 2022.

Jika siswa mencapai usia dewasa, mohon diartikan "wali" sebagai "orang yang menjadi wali siswa (orang tua, dll.) sebelum siswa mencapai usia dewasa." (Ini berlaku untuk semua dokumen terkait aplikasi.)

(Catatan) "Wali" mengacu pada orang yang menjalankan otoritas sebagai orang tua atau berfungsi sebagai wali yang sah dari seorang anak di bawah umur berdasarkan Kitab Undang-Undang Hukum Perdata. Dalam kasus di mana tidak ada wali, istilah tersebut mengacu pada seseorang yang mendukung mata pencaharian siswa dan menanggung biaya pendidikan mereka.

(Catatan) Wali asing harus memiliki kualifikasi residensi berikut untuk aplikasi mereka.

[Status penduduk]

- Penduduk tetap
- Pasangan warga negara Jepang, dll.
- Pasangan penduduk tetap, dll.
- Penduduk jangka panjang (*)

(*) Penduduk jangka panjang tidak memenuhi syarat untuk mendaftar kecuali mereka berniat untuk tinggal di Jepang secara permanen di masa mendatang.

3. Untuk wali, penilaian penghasilan yang dihitung dengan rumus berikut harus memenuhi kriteria yang ditentukan:

(*Total pendapatan gabungan wali berdasarkan jumlah dasar pajak tempat tinggal tahun 2022)

[Rumus]

Jumlah dasar pajak pendapatan kota $\times$ 6% - Jumlah potongan yang disesuaikan untuk pajak pendapatan kota = Jumlah penilaian pendapatan

- * Jika wali membayar pajak kota di kota yang ditunjuk oleh pemerintah, jumlah potongan yang disesuaikan akan dikalikan 3/4.
- * Bagi yang lahir di awal tahun dan menerima potongan tanggungan satu tahun lebih lambat dari rekan-rekan mereka yang lahir kemudian di kelas yang sama, perhitungan untuk salah satu wali harus (Jumlah dasar pajak - 330.000 yen) $\times$ 6% - Jumlah potongan yang disesuaikan untuk pajak pendapatan kota. (Siswa yang lahir antara 2 Januari 2006 dan 1 April 2006 dan didukung oleh salah satu wali memenuhi syarat.)

(* Lihat bagian belakang Formulir Permohonan A untuk petunjuk tentang konfirmasi jumlah dasar pajak dan jumlah potongan yang disesuaikan.)

Bersekolah	<u>Jumlah penilaian pendapatan</u>	Standar pendapatan tahunan (*)
Publik	Kurang dari ¥251.100	Kurang dari ¥8.000.000
Pribadi	Kurang dari ¥347.100	Kurang dari ¥10.000.000

(*) Standar pendapatan tahunan mengacu pada situasi di mana salah satu wali bekerja dan keluarga terdiri dari empat anggota, termasuk dua anak (satu berusia 16 hingga di bawah 19 tahun dan satu di bawah 16 tahun).

- *1. Bagi mereka yang termasuk dalam kategori yang dinyatakan dalam Perkara 295, Perenggan 1 Akta Cukai Tempatan atau mereka yang tidak boleh mengenakan cukai perbandaran ke atas pendapatan seperti di Perenggan 4, Perkara 3-3 Peruntukan Tambahan Akta yang sama, jumlah yang dikira berdasarkan formula akan dianggap sifar.
- *2. Jumlah dasar pajak mengacu pada jumlah yang digunakan sebagai dasar untuk menghitung bagian pajak penghasilan dari pajak kota dan prefektur.
- *3. Jumlah potongan yang disesuaikan mengacu pada pengurangan yang dilakukan untuk menyesuaikan beban yang timbul dari perbedaan antara pajak daerah individu dan pemotongan pribadi karena transfer pendapatan pajak dari pemerintah pusat ke pemerintah daerah pada tahun 2007.
- *4. Jumlah dasar pajak dan informasi lainnya juga dapat diperiksa melalui layanan online Mynportal yang dioperasikan oleh pemerintah.

3

Batas pinjaman dan jangka waktu pinjaman

Batas pinjaman

Bersekolah	<u>Jumlah penilaian pendapatan</u>	Standar pendapatan tahunan	Batas pinjaman (tahunan) [Jumlah yang diinginkan dalam kisaran berikut (dalam satuan 10.000 yen)]
Publik Pribadi	Kurang dari ¥251.100	Kurang dari ¥8.000.000	Biaya kuliah aktual ditanggung (*1) + 100.000 yen untuk biaya pendidikan lainnya (Batasnya adalah 100.000 yen jika uang sekolah yang harus ditanggung (*1) nihil.)
Pribadi	251.100 yen atau lebih Kurang dari ¥347.100	8.000.000 yen atau lebih Kurang dari ¥10.000.000	Uang sekolah aktual yang harus ditanggung (*1) (Catatan) Hingga 240.000 yen (*2)

(*1) Uang sekolah sebenarnya yang harus ditanggung mengacu pada beban uang sekolah bersih setelah dikurangi bantuan keuangan pemerintah untuk kehadiran di sekolah, subsidi dukungan uang sekolah Prefektur Osaka, dan pengurangan atau pengecualian biaya sekolah khusus sekolah dari jumlah uang sekolah tahunan untuk setiap sekolah.

- (*2) Jika biaya kuliah aktual yang harus ditanggung kurang dari 240.000 yen, jumlah tersebut akan menjadi batas maksimum. Rumah tangga yang menafkahi dua anak atau lebih, termasuk seorang siswa yang menghadiri sekolah menengah swasta di prefektur, mungkin memiliki jumlah penilaian pendapatan (penghasilan wali gabungan) sebesar 251.100 yen atau lebih. Jika siswa menerima subsidi dukungan biaya kuliah Prefektur Osaka dalam hal ini, batas pinjaman mungkin berbeda, atau pemohon mungkin menjadi tidak memenuhi syarat. (Lihat Lampiran untuk detailnya)
- (*3) Mungkin ada kasus di mana siswa terdaftar di sekolah yang mempromosikan dukungan untuk siswa sekolah menengah swasta di Prefektur Osaka. Dalam hal ini, jumlah pinjaman akan dihitung berdasarkan satu tanggungan anak sampai jumlah tanggungan anak dikonfirmasi melalui pemeriksaan status pada permohonan subsidi bantuan biaya kuliah. Akibatnya, cerukan pinjaman dapat terjadi. Kelebihan jumlah pinjaman harus dikembalikan.

• Periode pinjaman

Periode pinjaman	kali pertama	kali ke-2	kali ke-3
Tarikh pinjaman	10 Julai	11 Oktober	30 Januari

- * Pinjaman kedua atau ketiga mungkin tersedia bergantung pada jumlah pinjaman. (Untuk pinjaman 200,000 yen atau kurang, hanya pinjaman pertama akan diberikan.)
- * Dari tahun kedua, tarikh pinjaman pertama ialah 30 Mei.
- * Walau bagaimanapun, jika ia jatuh pada hari bukan perniagaan institusi kewangan, pinjaman akan dibuat pada hari perniagaan berikutnya.
- * Tempoh pinjaman ialah tempoh pengajian minimum yang diperlukan di sekolah yang didaftarkan.

4

Prosedur aplikasi

Dokumen yang dibutuhkan	① Formulir aplikasi beasiswa ② Bukti pendapatan wali (Harap lihat contoh di sisi belakang Formulir Aplikasi C dan Formulir Aplikasi A sebelum mengirimkan formulir.) ③ Satifikat tempat tinggal siswa dan wali (Harap periksa catatan, "[Penting] Catatan tentang Penyerahan Satifikat Tempat Tinggal" di sisi belakang Formulir Permohonan C sebelum mengirimkan formulir.) ④ Fotokopi buku tabungan atau kartu tunai siswa, dll. (Silakan lihat Formulir Aplikasi B dan contoh di sisi sebaliknya sebelum mengirimkan formulir.) ⑤ Surat promes pinjaman beasiswa * Setiap individu harus menandatangani dan mencap stempel mereka. * Peminjam (siswa), penjamin, dan wali dengan tulisan tangan yang sama tidak akan diterima. * Jika ada penandatanganan yang memiliki kecacatan, penyakit, cedera, atau keadaan lain yang menyulitkan untuk menandatangani atas nama mereka, pernyataan keadaan harus diserahkan. ⑥ Sertifikat pendaftaran segel penjamin (wali) (Harus asli dan diterbitkan dalam waktu tiga bulan setelah diserahkan ke lembaga ini (Oosakafu Ikueikai).) * Jika alamat pada formulir aplikasi berbeda dengan alamat pada sertifikat pendaftaran meterai, pernyataan keadaan harus diserahkan.
	* Dokumen yang tidak lengkap atau salah tidak akan diterima! * Jika alamat pada formulir aplikasi berbeda dengan alamat pada sertifikat tempat tinggal, pernyataan keadaan harus diserahkan!
Periode pengisian	Tanggal jatuh tempo yang ditentukan oleh sekolah (pastikan untuk mengikuti batas waktu) [Batas waktu penyerahan sekolah: (bulan dan tanggal)]
Di mana harus menyerahkan	Sekolah menengah atas, dll., tempat pelamar terdaftar

5 Pemberitahuan penerimaan/penolakan

1. Pemohon (siswa) akan diberitahu tentang keputusan penerimaan atau penolakan melalui kepala sekolah pada akhir Juni.
2. Mereka yang telah menerima surat penerimaan harus mengisi dan menyerahkan Formulir Asli Siswa Beasiswa ke sekolah (dikeluarkan pada saat pemberitahuan penerimaan) sebagaimana ditentukan oleh lembaga ini.

6 Pinjaman beasiswa

1. Dana beasiswa akan ditransfer ke rekening tabungan sarjana.
2. Mulai tahun kedua, kelayakan sebagai penerima beasiswa akan diverifikasi melalui sekolah pada bulan April setiap tahunnya.
Setelah konfirmasi, dana beasiswa dapat ditangguhkan atau dihentikan.
3. Setiap tahun fiskal, status pendapatan wali diperiksa untuk menentukan jumlah maksimum pinjaman untuk tahun fiskal berjalan.
Setelah konfirmasi, dana beasiswa dapat ditangguhkan atau dihentikan.
Selain itu, jika pemeriksaan status pendapatan menghasilkan kelebihan pinjaman, pinjaman harus dikembalikan.
4. Jika mahasiswa diketahui menunggak pembayaran uang sekolah atau menggunakan dana beasiswa untuk keperluan lain, maka dana beasiswa dapat ditangguhkan atau dihentikan.

7 Pemberitahuan setelah keputusan pinjaman

Jika siswa mengalami retensi, cuti, penarikan, pemindahan, perubahan penjamin, atau perubahan apa pun dalam informasi yang harus dilaporkan, harap beri tahu Oosakafu Ikueikai melalui sekolah. Kegagalan untuk memberi tahu lembaga ini tentang segala perubahan (transfer) dapat mengakibatkan penangguhan atau penghentian pinjaman beasiswa.

8 Pemberitahuan jumlah total pinjaman

Bagi penerima beasiswa yang telah menerima pinjaman beasiswa, ketika pinjaman beasiswa telah berakhir atau dihentikan, penerima akan diberitahukan jumlah pinjaman dan jangka waktu pinjaman melalui kepala sekolah.

Setelah menerima pemberitahuan tersebut, siswa harus segera menyerahkan formulir permohonan pengembalian rekening ke Oosakafu Ikueikai melalui kepala sekolah.

9 Pengembalian dana beasiswa

Beasiswa adalah pinjaman. Pinjaman harus dilunasi setelah lulus (setelah masa pinjaman berakhir).

Pastikan untuk melunasi pinjaman, karena dana yang dikembalikan akan digunakan untuk memberikan beasiswa bagi calon siswa.

1. Pelunasan dana beasiswa dimulai enam bulan setelah kelulusan siswa, dan jumlah yang ditentukan harus ditransfer dari rekening tabungan peminjam (siswa).
 - * Pinjaman dapat dihentikan karena alasan selain kelulusan setelah penyerahan pemberitahuan penarikan atau pemberitahuan perubahan status lainnya antara 1 Januari dan 31 Mei. Dalam hal ini, pembayaran akan dimulai pada bulan Oktober tahun yang sama. Jika pinjaman diakhiri pada tanggal 1 Juni atau setelahnya, pembayaran akan dimulai pada bulan Oktober tahun berikutnya.
2. Pada prinsipnya, pinjaman harus dilunasi dalam angsuran bulanan. Jumlah pembayaran bulanan tergantung pada jumlah total pinjaman.
Membagi total jumlah pembayaran dengan jumlah pembayaran tahunan akan memberikan perkiraan jumlah tahun untuk pembayaran kembali.

Total pembayaran (Total pinjaman)	Pelunasan bulanan	Pelunasan tahunan
1.440.000 yen atau kurang	8,000 yen	96,000 yen
Lebih dari 1.440.000 yen 1,620,000 yen atau kurang	9,000 yen	108,000 yen
Lebih dari 1.620.000 yen 1,800,000 yen atau kurang	10,000 yen	120,000 yen
Setelah itu, tambahan 1.000 yen per bulan (12.000 yen per tahun) akan ditambahkan untuk setiap tambahan 180.000 yen dalam jumlah pinjaman.		

3. Jika menjadi sulit untuk membayar kembali pinjaman seperti yang dijanjikan karena alasan keuangan atau lainnya, pastikan untuk menghubungi Oosakafu Ikueikai. Jika tunggakan berlanjut tanpa komunikasi, biaya tunggakan sebesar 8,9% per tahun akan dikenakan pada jumlah tunggakan, tergantung pada durasi tunggakan. Jika penerima memiliki sumber keuangan untuk membayar kembali pinjaman tetapi gagal melakukannya, lembaga ini mungkin tidak punya pilihan selain mengambil tindakan hukum, seperti eksekusi wajib.

10 Tujuan penggunaan informasi pribadi, dll.

1. Dalam menangani informasi pribadi, kami akan mengambil tindakan yang diperlukan untuk memastikan pengelolaan yang hati-hati dan tepat untuk melindungi hak dan kepentingan individu serta memberikan pengawasan yang tepat.
2. Informasi pribadi seperti nama penerima, alamat, sertifikat pendaftaran stempel penjamin bersama, status pendapatan, rekening tabungan, dan nama rekening akan digunakan untuk pemilihan beasiswa, transfer dana, dan administrasi pembayaran.
3. Peminjam mungkin gagal melaporkan perubahan alamat mereka atau penjamin bersama selama periode pembayaran, sehingga tidak mungkin mengirimkan pemberitahuan penagihan. Dalam hal ini, lembaga ini akan meminta sertifikat tempat tinggal dari pemerintah kota setempat melalui Prefektur Osaka dan melakukan penyelidikan verifikasi alamat.

11 Tindakan pencegahan

1. Jika ditemukan bahwa ada aplikasi palsu atau misrepresentasi setelah keputusan pinjaman beasiswa dibuat, keputusan pinjaman dapat dicabut.
2. Jika ditemukan bahwa pinjaman telah digunakan secara tidak benar, jumlah penuh harus dibayar sekaligus.
3. Harap dicatat bahwa dokumen aplikasi tidak akan dikembalikan dalam keadaan apa pun.
4. Jika ada perubahan pada sistem dana dukungan sekolah atau program serupa, program pinjaman beasiswa ini juga dapat berubah.

★★★ Silakan kunjungi situs web Oosakafu Ikueikai untuk pengumuman dan informasi terbaru. ★★★

★ **Kami telah memperkenalkan sistem dukungan pembayaran beasiswa (sistem pembayaran proxy)!!**

Untuk gambaran keseluruhan sistem, sila lawati laman web Oosakafu Ikueikai! ➤ ➤

